

1.2 Иностранные языки

УДК 81 + 316.4

ЛИНГВОКОГНИТИВНАЯ СПЕЦИФИКА ДИСКУРСА МОДЫ: КУЛЬТУРНЫЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ КОНТЕКСТ

Костырева С. С., к.филол.н., доц.

*Витебский государственный технологический университет,
г. Витебск, Республика Беларусь*

Реферат. В статье рассматривается лингвокогнитивная специфика дискурса моды в контексте его культурных и социальных особенностей. Анализируются основные языковые и когнитивные механизмы его формирования, выявляются способы репрезентации модных концептов в вербальной и невербальной коммуникации. Особое внимание уделяется влиянию культурных традиций и социальных норм на структуру и содержание модного дискурса, а также его роли в формировании идентичности и социальных страт. Рассматриваются современные тенденции в развитии дискурса моды, связанные с цифровизацией и глобализацией, а также междискурсивные взаимодействия, отражающие динамику модных процессов в современном обществе.

Ключевые слова: дискурс моды, полимодальность, прецедентность, вербально-невербальные коды, гибридизация.

Дискурс моды представляет собой сложный и многогранный коммуникативный феномен, который включает в себя различные аспекты передачи информации о моде. Он является продуктом сознательного творчества людей мира моды и включает в себя как вербальные, так и невербальные элементы коммуникации.

На наш взгляд, самым точным и непротиворечивым определением дискурса является следующее: «дискурс – это речь в совокупности с условиями ее осуществления» [1].

Под дискурсом моды в данной статье понимаются условия реализации способности говорить, выражать словами мысль в отношении образцов предметов одежды, отвечающих господствующим вкусам данного момента [2]. Уточним, что речь нужно вести не об отдельных предметах одежды, обуви, аксессуарах, а об образе, «луке», «outfit». Уточним также необходимость присутствия слова «данного» при описании момента: действительно, обращение к слову «мода» предполагает определенную сиюминутность, ситуативность и одномоментность. Мода обладает цикличной природой, при этом метафора спирали отражает повторяемость и воспроизводимость её форм. В процессе (вос)создания этих форм возникают новые смысловые конструкторы, которые интерпретируют экзистенциальные аспекты бытия.

Основные характеристики дискурса моды включают несколько ключевых аспектов. Во-первых, участниками коммуникации в этой сфере выступают дизайнеры, стилисты, журналисты, рекламные агентства и сами потребители моды. Во-вторых, главными целями такого общения являются информирование о новых стилях, модных тенденциях и новинках, а также создание определённого имиджа, социализация и личностное развитие через призму моды. Кроме того, дискурс моды выполняет разнообразные функции: он информирует, служит средством коммуникации, помогает формировать имидж, даёт инструкции по стилю, ориентирован на маркетинг, выполняет социальные и регулятивные задачи, а также способствует инновациям и эстетическому восприятию. Особенностью коммуникации в модном дискурсе является её новизна и быстротечность, а также ориентация на широкий круг покупателей, охватывающий все социальные слои общества.

Исследование лингвокогнитивной специфики дискурса моды предполагает учёт его культурного и социального контекста. Рассмотрим несколько ключевых аспектов.

Во-первых, анализируются культурные основы дискурса моды. Особое внимание уделяется тому, как модный дискурс влияет на формирование культурных ценностей и концептов, связанных с модой, таких как одежда, дизайнер и стиль. Также рассматривается влияние культурных процессов на восприятие и интерпретацию модных тенденций.

Во-вторых, исследуются социальные функции дискурса моды. В частности, рассматривается его роль в передаче информации о стилях, тенденциях и новинках, а

также влияние на социализацию и саморазвитие личности через моду. Отдельно анализируется, как модный дискурс влияет на общественное поведение и формирование индивидуальной и групповой идентичности.

В-третьих, уделяется внимание лингвистическим особенностям дискурса моды. Исследуется специфическая лексика и терминология, например, такие понятия, как «хай-фэшн», «стрит-стиль» и т. п., их роль в формировании модных концептов. Также рассматривается, каким образом языковые средства усиливают эмоциональное воздействие модного дискурса на аудиторию.

Наконец, рассматривается культурная интерференция в дискурсе моды. Анализируется, как культурные различия влияют на восприятие и передачу модных идей, приводятся примеры адаптации модного дискурса в различных культурах. Особое внимание уделяется роли языка в адаптации модных концептов к местным культурным традициям и потребительским предпочтениям.

Дискурс моды отражает социально-культурные трансформации посредством различных механизмов. Мода служит инструментом самовыражения и отражает изменения в образе жизни общества; так, популяризация экологичных и устойчивых материалов в одежде свидетельствует о растущем внимании к вопросам ответственности и заботы об окружающей среде, а интеграция этнических мотивов и традиционных элементов в современный гардероб демонстрирует интерес к многообразию и межкультурному диалогу. Мода интегрирует элементы различных культур, что способствует её многообразию и уникальности, при этом традиционные узоры и национальные костюмы часто служат источником вдохновения для дизайнеров. Социальные медиа играют ключевую роль в формировании современных модных ценностей, задавая стандарты поведения и влияя на потребительские предпочтения. Дискурс моды изменяется в зависимости от исторического контекста, адаптируясь к культурным и социальным сдвигам. Таким образом, мода не только отражает, но и активно формирует социальные и культурные процессы, влияя на поведение и ценностные ориентиры общества.

Языковые особенности дискурса моды в русскоязычном пространстве имеют несколько важных характеристик. Во-первых, в русском модном дискурсе широко используется заимствованная лексика из английского языка, что связано с тем, что русскоязычный дискурс моды является вторичным по отношению к западноевропейскому. Во-вторых, в отличие от англоязычного дискурса, в русском языке отсутствует устойчивая и систематизированная терминологическая база, что приводит к нестабильности в выборе способов перевода и частым ошибкам при переводе модных терминов. В-третьих, русскоязычный дискурс моды обладает ярко выраженной экспликативной функцией – он направлен на объяснение и разъяснение заимствованных терминов, а также на контекстуализацию событий, связанных с историей культуры, чтобы помочь читателям лучше понять реалии моды. Дискурс моды также отличается сильной функцией воздействия, которая реализуется через разнообразные языковые средства, включая сложные синтаксические конструкции и эмоционально-оценочные выражения. Однако такая выразительность иногда затрудняет извлечение точной фактической информации из текста.

Дискурс моды тесно связан с культурными и социальными изменениями, что проявляется в нескольких ключевых аспектах. Мода включает элементы различных культур, что способствует её разнообразию и уникальности, отражая процессы культурной адаптации к новым социальным условиям. Она связана с основными ценностями и тенденциями общества: современные цифровые трансформации влияют на развитие моды, способствуя появлению новых ценностей и изменению моделей поведения. Мода выполняет функцию социального регулятора, воздействуя на поведение и формирование идентичности людей, способствуя формированию социальных групп и одновременно сглаживая социальные различия. Кроме того, дискурс моды реагирует на исторические события и изменения в духовной сфере, отражая смену взглядов и культурных ценностей. Благодаря этим процессам мода адаптируется к культурным изменениям и становится частью визуальной культуры современности. Таким образом, дискурс моды не только отражает, но и активно формирует культурные и социальные процессы, влияя на поведение и ценности общества.

Дискурс моды представляет собой сложную коммуникативную систему, объединяющую вербальные и невербальные средства для передачи актуальных тенденций, ценностей и социальных норм. Его лингвокогнитивная специфика проявляется в взаимодействии языковых структур с культурными и социальными практиками, что формирует уникальный

механизм воздействия на сознание как отдельных индивидов, так и общества в целом.

Дискурс моды формирует систему ключевых понятий, таких как «одежда», «стиль» и «бренд», которые помогают людям воспринимать мир через призму современных модных тенденций. Эти понятия выражаются с помощью специализированной лексики (например, «A-line skirts», «effortless chic», «glasual style»), слов, усиливающих эмоциональную окраску (например, «gorgeous», «luxurious»), а также метафорических выражений, таких как «мода диктует правила». Дискурс моды использует различные когнитивные приёмы, включая эмоциональное воздействие через оценки, внушающие необходимость следовать модным трендам, а также определённые ментальные схемы, которые помогают создавать и воспринимать модные образы.

Культурный контекст дискурса моды отражает эстетические идеалы и моральные ценности своего времени посредством визуальных кодов, таких как цветовые палитры и силуэты, а также через исторические аллюзии, например, ретро-стилизацию. Дискурс моды взаимодействует с другими типами дискурса (косметическим, историческим, рекламным), выступая культурным маркером, позволяющим различать социальные группы по символике одежды и аксессуаров. В социальном измерении дискурс моды выполняет ряд функций. Он регулирует поведение, формируя правила сочетания элементов гардероба и способствуя социализации через усвоение модных норм. Коммуникация в сфере моды осуществляется через институционализированные форматы, такие как показы и журнальные публикации, а также посредством цифровых платформ, включая социальные сети и блоги, где медиа создают «информационный резонанс» с помощью влияния знаменитостей. Дискурс моды тесно связан с экономикой, включая маркетинговые стратегии, ориентированные на различные социальные группы, и способствуя формированию потребительских идентичностей, что влияет на выбор и поведение покупателей.

Таким образом, дискурс моды представляет собой многослойную и динамичную систему, в которой языковые и культурные элементы тесно переплетаются с социальными и даже экономическими процессами. Он выполняет ряд ключевых функций: формирует имидж и помогает выражать персональный стиль, регулирует поведенческие нормы, связанные с выбором и ношением одежды, обеспечивает коммуникацию и обмен информацией между дизайнерами, СМИ и потребителями, а также передаёт культурные ценности и нормы от поколения к поколению. Взаимодействие языковых средств с визуальными кодами и социальными практиками делает дискурс моды сложной семиотической системой, требующей междисциплинарного подхода, учитывающего когнитивные механизмы восприятия, культурные традиции и современные коммуникативные тенденции.

Список использованных источников

1. Дискурс [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://gramota.ru/meta/diskurs>. – Дата доступа: 12.04.2025.
2. Мода [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://gramota.ru/meta/rech>, <https://gramota.ru/meta/moda>. – Дата доступа: 12.04.2025.

УДК 811.11; 81-119; 304.2

ФОНЕТИЧЕСКАЯ ЭВОЛЮЦИЯ И СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ НАЗВАНИЯ HERMÈS BIRKIN: ОТ ЭТИМОЛОГИИ К ГЛОБАЛЬНОЙ АДАПТАЦИИ

Кондрашков И. Е., студ., Костырева С. С., к.филол.н., доц.

*Витебский государственный технологический университет,
г. Витебск, Республика Беларусь*

Реферат. В статье исследуется фонетическая эволюция и социолингвистические аспекты названия культового бренда *Hermès Birkin*, рассматриваемые через призму нескольких ключевых факторов. Во-первых, анализируется этимологический диссонанс между графическим написанием названия (*Hermès/Birkin*) и его фонетической реализацией. Во-вторых, рассматривается влияние французско-английской интерференции, в частности роль диакритического знака – акцента гравис в *Hermès* – и